



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

S

## COMITÉ DE FINANZAS

**199.º período de sesiones**

**Roma, 20-24 de mayo de 2024**

**Nombramiento del Auditor Externo para el período 2026-2031**

Las consultas sobre el contenido esencial de este documento deben dirigirse a:

Sr. Aiman Hija  
Director de la División de Finanzas y Tesorero  
Tel.: +39 06570 54676  
Correo electrónico: [Aiman.Hija@fao.org](mailto:Aiman.Hija@fao.org)

### RESUMEN

- El mandato del actual Auditor Externo vencerá a finales de 2025 y debe iniciarse de manera oportuna el procedimiento de concurso para el nombramiento del Auditor Externo para el sexenio 2026-2031.
- En este documento se presentan las disposiciones relativas al concurso, la selección y el nombramiento del nuevo Auditor Externo.

### ORIENTACIÓN QUE SE SOLICITA AL COMITÉ DE FINANZAS

- Se pide al Comité de Finanzas que tome nota de las disposiciones relativas al concurso, la selección y el nombramiento del nuevo Auditor Externo para el sexenio 2026-2031, incluido el calendario propuesto para completar la aplicación de tales disposiciones.
- Se pide al Comité que confirme la composición del Grupo de trabajo encargado de preparar la lista de preselección de los candidatos a los que se invitará a realizar una presentación oral ante el Comité de Finanzas.

### Propuesta de asesoramiento

#### **El Comité:**

- **examinó el documento y tomó nota de las disposiciones relativas a la selección y el nombramiento del Auditor Externo para el sexenio 2026-2031;**
- **pidió que la Secretaría iniciara el proceso de selección solicitando propuestas de los Auditores Generales de los Miembros de la FAO que cumplieran los requisitos para ello;**
- **acordó que los siguientes miembros del Comité de Finanzas [es necesario decidir qué miembros] participaran en el Grupo de trabajo encargado de preparar la lista de preselección de los mejores candidatos, después de lo cual se invitaría a estos candidatos a realizar una presentación oral ante el Comité de Finanzas.**

## Introducción

1. De conformidad con el Reglamento General de la Organización, el Comité de Finanzas deberá “recomendar al Consejo el nombramiento del Auditor Externo”<sup>1</sup>.
2. En el Artículo 12.1 del Reglamento Financiero, referente al nombramiento del Auditor Externo, se estipula lo siguiente:

“Se nombrará un Auditor Externo que será el Auditor General (o persona que ejerciere función equivalente) de un Estado Miembro, en la forma y por el período que decida el Consejo”.
3. Las disposiciones y procedimientos detallados relativos al proceso de selección fueron acordados en períodos de sesiones anteriores del Comité de Finanzas y se indican a continuación para facilitar su consulta. Dichos procedimientos comprenden lo siguiente:
  - principios generales;
  - capacidad para concursar;
  - número de mandatos del Auditor Externo;
  - calendario;
  - proceso de selección;
  - contenido de las directrices para garantizar la homogeneidad de las propuestas;
  - criterios de selección;
  - sistema de clasificación de las propuestas;
  - exposición oral.

## Principios generales

4. Con el fin de garantizar que la selección sea fruto de un concurso abierto a la gama más amplia posible de auditores externos que cumplan los requisitos, en particular a los candidatos procedentes de países en desarrollo, el proceso de selección y nombramiento se rige por las siguientes políticas generales:
  - la selección del Auditor Externo se realizará mediante concurso en el que se examinarán las propuestas de una amplia gama de auditores externos que reúnan los requisitos correspondientes y el concurso se regirá por procedimientos predeterminados y acordados, así como por criterios de selección ponderados establecidos por el Consejo;
  - la convocatoria de concurso estará abierta a todos los auditores externos que cumplan los requisitos, y se fomentará en particular la participación de auditores externos de países en desarrollo;
  - el Comité de Finanzas, con la ayuda de la Secretaría (véase más abajo el epígrafe sobre los procedimientos de selección y nombramiento), entablará y supervisará el procedimiento de selección por concurso, evaluará todas las propuestas recibidas y presentará al Consejo los resultados de su evaluación, junto con su recomendación;
  - el Consejo examinará los resultados de la evaluación y la recomendación del Comité de Finanzas y nombrará a un Auditor Externo sobre dicha base.

---

<sup>1</sup> Artículo XXVII, párr. 7 m).

## Capacidad para concursar

5. De conformidad con el citado artículo 12.1 del Reglamento Financiero, solo podrán concursar para la auditoría externa de la Organización los Auditores Generales de los Estados Miembros. No obstante, el artículo 12.8 de dicho Reglamento estipula que el Auditor Externo “podrá contratar los servicios de cualquier Auditor General (o persona que ejerciere función equivalente) de un país, de auditores comerciales públicos de reconocido prestigio o de cualquier otra persona o empresa que, a juicio del Auditor Externo, reúna las calificaciones técnicas necesarias”, a los efectos de proceder a un examen local o especial, o de efectuar economías en los costos de comprobación de las cuentas.

6. Por consiguiente, en la convocatoria de concurso se podrá precisar que, a igualdad de méritos en todo lo demás, se dará preferencia a los auditores que se comprometan a subcontratar trabajo a favor de otros auditores de países en desarrollo que cumplan los requisitos para ello. No obstante, el auditor titular responderá contractualmente y con carácter exclusivo por el concurso y los servicios prestados, en caso de que subcontrate una o varias partes del trabajo con terceros.

7. Este planteamiento, acorde con el espíritu de cooperación técnica entre países, brinda a los países que carecen de recursos para auditar por sí mismos la totalidad de las actividades de la FAO la oportunidad de participar en la auditoría de una parte de dichas actividades. Desde un punto de vista contractual, los órganos rectores nombrarán un auditor titular, que a su vez se encargará de gestionar las relaciones con cualesquiera otras partes que participen en la auditoría.

## Número de mandatos del Auditor Externo

8. Tal como lo confirmó el Comité de Finanzas en su 122.º período de sesiones de mayo de 2008, se deberá nombrar al Auditor Externo por un mandato único no prorrogable de seis años, al término del cual el nombramiento del Auditor Externo deberá sacarse de nuevo a concurso. El Auditor Externo titular deberá ser admitido a participar en todo procedimiento de concurso.

## Calendario

9. Con el fin de garantizar que se preste la debida atención a las diversas etapas del proceso de selección, la Secretaría tratará de terminar el proceso comprendido entre la convocatoria y el nombramiento del Auditor Externo de la FAO observando el siguiente calendario indicativo:

<b>Etapas</b>	<b>Calendario</b>	<b>Encomendado a</b>
Convocatoria de propuestas	Agosto de 2024	Secretaría
Recepción de propuestas	Septiembre de 2024	Secretaría
Elaboración del análisis comparativo	Octubre de 2024	Secretaría
Examen de las propuestas y elaboración de la lista de preselección	Noviembre de 2024	Grupo de trabajo del Comité de Finanzas
Exposición oral, evaluación y recomendación	Marzo de 2025	Comité de Finanzas
Nombramiento por el Consejo	Abril de 2025	Consejo

## Proceso de selección

10. El proceso de selección y nombramiento del Auditor Externo de la FAO será el siguiente:
- **Convocatoria:** la Secretaría invitará a los Auditores Generales de los Estados Miembros de la FAO que cumplan los requisitos a que presenten su propuesta en respuesta a la convocatoria.
  - **Recepción y apertura de propuestas:** la Oficina del Inspector General (OIG) recibirá y abrirá las propuestas de conformidad con los procedimientos vigentes de la FAO en la materia. La OIG proporcionará luego todas las propuestas válidas a la División de Finanzas (CSF), la cual procederá a un análisis comparativo de las mismas, basándose en la aplicación de criterios de evaluación ponderados, para someterlas al examen del Comité de Finanzas.
  - **Evaluación de las propuestas:** un grupo de trabajo integrado por la Secretaría y un grupo de miembros del Comité en representación de las distintas regiones elaborará una lista de preselección de las mejores propuestas. El grupo de trabajo determinará el número de propuestas que se incluirán en dicha lista, y se invitará a los concursantes preseleccionados a hacer una exposición oral ante el Comité de Finanzas<sup>2</sup>. Los criterios de evaluación y las correspondientes ponderaciones se describen más adelante. Teniendo en cuenta toda la información obtenida en relación con las propuestas de la lista final, el Comité de Finanzas presentará su informe y recomendaciones al Consejo.
  - **Nombramiento:** tomando como base la evaluación y la recomendación del Comité de Finanzas, el Consejo decidirá el nombramiento del Auditor Externo.

## Contenido de las directrices para garantizar la homogeneidad de las propuestas

11. Se proporcionan directrices para los licitadores que reúnan los requisitos, a fin de asegurar que las propuestas se preparen de manera coherente en cuanto al tipo y el alcance de la información suministrada y, en consecuencia, facilitar la comparación de las propuestas. Estas directrices siguen, en términos generales, los procedimientos normalizados que aplica la FAO cuando convoca concursos para la prestación de servicios profesionales.

12. En cualquier caso, las directrices deberán comprender lo siguiente:
- una exposición clara de los procedimientos y condiciones del concurso;
  - una descripción clara de los documentos que se adjunten a la convocatoria (mandato del Auditor Externo, forma de presentación del dictamen de auditoría solicitado, copias de todas las cuentas sobre las cuales se solicite un dictamen, copia del Programa de trabajo y presupuesto y otra información de interés);
  - instrucciones claras sobre los documentos que hayan de presentarse como parte de la propuesta (currículum vitae detallado de todo el personal al que se vaya a encomendar la auditoría, órganos pertinentes de cuentas y auditoría profesionales y de otro tipo a los que pertenezca, detalles del programa de formación profesional existente y método propuesto para la auditoría) y una descripción detallada del tipo de información que se deba incluir en cada documento;
  - una indicación clara de que las propuestas deben estar completas como requisito para ser admitidas;
  - información relativa a la moneda de los honorarios indicados en la propuesta;

---

<sup>2</sup> En el caso de que uno de los candidatos preseleccionados sea de un país cuyo representante sea asimismo miembro del Comité de Finanzas, dicho miembro deberá abstenerse de participar en la evaluación correspondiente.

- condiciones y plazo de presentación;
- instrucciones relativas a la comunicación con la Secretaría y el punto de contacto establecido para solicitar más información.

### Criterios de selección

13. Los criterios de selección son los siguientes:

- **Independencia:** autonomía demostrada con respecto a otras instituciones del Estado, integridad, objetividad en el desempeño de sus funciones y responsabilidades, así como capacidad para determinar por sí mismo el ámbito de la auditoría.
- **Cualificaciones de los oficiales y el personal:** conformidad con las normas de auditoría del Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas y con la deontología correspondiente; cualificaciones profesionales, competencia y volumen del personal; pertenencia a órganos de contabilidad o auditoría reconocidos internacionalmente, como la Organización Internacional de las Entidades Fiscalizadoras Superiores (INTOSAI), la Federación Internacional de Contables (IFAC), etc.; y dominio del inglés y de al menos otro idioma de la FAO.
- **Capacitación y experiencia:** existencia de un programa de formación profesional continua del personal; experiencia en la auditoría de organizaciones de las Naciones Unidas u otras organizaciones gubernamentales y no gubernamentales nacionales o internacionales; experiencia en el ámbito de la auditoría de estados financieros preparados de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público (NICSP); personal debidamente capacitado en los métodos modernos de auditoría y con amplia experiencia en la materia; y experiencia en auditorías realizadas en grandes organizaciones que utilicen sistemas de planificación institucional de los recursos (ERP).
- **Enfoque y estrategia de la auditoría:** planes completos de trabajo para garantizar una auditoría adecuada de todos los recursos de la FAO; realización de auditorías financieras y de cumplimiento, así como de economía, eficiencia y aprovechamiento óptimo de los recursos; y colaboración con el Inspector General de la FAO para optimizar el uso de los limitados recursos disponibles para las auditorías.
- **Informes de auditoría:** comunicación en tiempo oportuno de los resultados de las auditorías a la Dirección por medio de cartas e informes de auditoría detallados. Los informes de auditoría deberán ser exactos, completos, equilibrados, imparciales y constructivos.
- **Costo:** los honorarios más competitivos.

### Sistema de clasificación de las propuestas

14. La Secretaría realizará un análisis comparativo sobre la base del siguiente sistema de clasificación, que se usó igualmente para analizar las propuestas recibidas durante el proceso de selección del Auditor Externo en 2001, 2007, 2013 y 2019:

	<b>Coefficiente</b>	
<b>Criterios técnicos</b>		<b>80</b>
Independencia	15	
Cualificaciones de los oficiales y el personal	15	
Capacitación y experiencia	15	
Enfoque y estrategia de la auditoría	25	
Informes de auditoría	10	
<b>Costo</b>		<b>20</b>
<b>Total</b>		<b>100</b>

15. La Secretaría puntuará cada una de las propuestas basándose en los criterios específicos enumerados en el Anexo a este documento y utilizando una escala de puntos de 1 a 5 (correspondiendo 1 a la peor calificación y 5, a la mejor). Al mismo tiempo, se ha atribuido a cada uno de los criterios específicos una ponderación específica, con un total del 100 % tal como figura en el cuadro precedente, para reflejar su importancia o interés relativo con respecto al conjunto de las propuestas.

16. Se asignarán puntos en la escala de 1 a 5 para cada criterio sobre la base de las respuestas a un cuestionario cumplimentado por los Auditores Generales concursantes. Los puntos se multiplicarán por el coeficiente para obtener una puntuación total para cada criterio. Después se sumarán las puntuaciones totales para cada criterio a fin de obtener una puntuación total general. En el Anexo se ofrece una orientación indicativa sobre la forma en que se puntuaría cada criterio en los límites inferior y superior de la escala de 1 a 5.

### **Exposición oral**

17. Se invitará a los candidatos preseleccionados a que hagan una exposición oral ante el Comité de Finanzas. La finalidad de dicha exposición es dar al Comité la oportunidad de solicitar aclaraciones o comprender mejor las propuestas de los candidatos a fin de confirmar su clasificación general.

18. La presentación oral no debe constituir una oportunidad para presentar propuestas nuevas o notablemente modificadas.

19. El Comité de Finanzas recomendará al Consejo el candidato que haya obtenido la puntuación general más alta después de la exposición oral.

## DIRECTRICES PARA LA PUNTUACIÓN DE LOS CRITERIOS

Notas:

Las presentes directrices se formulan únicamente a título indicativo; no son necesariamente exhaustivas y podrán ser completadas o ampliadas por la Secretaría, según sea necesario, una vez se reciban las propuestas.

Por ejemplo, podrá concederse una puntuación máxima de 5 si se cumplen plenamente todos los requisitos. Podrá atribuirse la puntuación más baja de 1 si no se cumple ninguno de los requisitos.

Puntuación	5-Máxima
Criterios	
<b>DE CARÁCTER TÉCNICO</b>	
<b>Independencia</b>	
Autonomía demostrada con respecto a otras instituciones del Estado	<p>La institución encargada de la auditoría es independiente y presenta informes al órgano legislativo, parlamento u otro órgano independiente del Estado.</p> <p>El jefe de la institución encargada de la auditoría es inamovible durante la totalidad de su mandato.</p> <p>La institución encargada de la auditoría tiene pleno control sobre su presupuesto (es decir, el presupuesto de la institución no está sometido al control del Ejecutivo ni de ninguna otra oficina gubernamental).</p>
Integridad	<p>La institución encargada de la auditoría tiene un código de conducta profesional y ética aplicable a todo su personal que se actualiza frecuentemente.</p> <p>La institución encargada de la auditoría tiene procedimientos disciplinarios claros y documentados que son aplicables a todo su personal en caso de incumplimiento del código de conducta profesional y ética.</p> <p>Se exige al personal de la institución encargada de la auditoría que firme anualmente una declaración en la que afirme haber acatado el código de conducta profesional y ética de la institución.</p>
Objetividad en el desempeño de las funciones y responsabilidades	<p>Puede demostrarse que el trabajo de la institución encargada de la auditoría se basa en normas de auditoría generalmente aceptadas y se realiza de conformidad con estas.</p>
Capacidad para determinar por sí misma el alcance de la auditoría	<p>La institución encargada de la auditoría demuestra que ella sola determina el alcance de su trabajo.</p>



	<b>Puntuación</b>	<b>5-Máxima</b>
<b>Criterios</b>		
<b>Cualificación de los oficiales y el personal</b>		
	Conformidad con las normas de auditoría del Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas y con la deontología correspondiente	La institución encargada de la auditoría demuestra que sus oficiales y personal tienen amplia experiencia en la realización de su trabajo de conformidad con las normas de auditoría del Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas y la deontología correspondiente.
	Cualificaciones profesionales, competencia y volumen del personal	<p>La institución encargada de la auditoría demuestra que dispone de un gran número de contables profesionales cualificados (y los certificados de la cualificación profesional han sido expedidos por una entidad internacionalmente reconocida), incluido personal con experiencia en comprobación de la contabilidad, las finanzas, las operaciones, las compras y contrataciones, el transporte y la tecnología de la información, especialmente en aplicaciones cliente/servidor, como las que utiliza la FAO.</p> <p>La institución encargada de la auditoría demuestra que tiene un número suficiente y adecuado de profesionales para garantizar la comprobación adecuada de todos los recursos de la FAO, así como para cumplir cualesquiera otros compromisos que la institución haya podido contraer además de la auditoría de la FAO.</p> <p>La institución encargada de la auditoría demuestra que su personal tiene la competencia y experiencia pertinentes en la auditoría de otros organismos de las Naciones Unidas, ONG internacionales, etc.</p>
	Pertenencia a órganos de contabilidad o auditoría reconocidos internacionalmente, como INTOSAI e IFAC.	La institución encargada de la auditoría demuestra que es miembro de un organismo de contabilidad o auditoría internacionalmente reconocido.
	Dominio de idiomas	La institución encargada de la auditoría demuestra que tiene un número de empleados suficiente que habla y domina al menos dos idiomas oficiales de la FAO.
<b>Capacitación y experiencia</b>		
	Existencia de un programa de formación profesional continua del personal	La institución encargada de la auditoría exige a su personal que asista, al menos durante dos semanas cada dos años, a cursos de capacitación profesional, y vigila el cumplimiento de esta exigencia.
	Experiencia en auditoría de organizaciones de las Naciones Unidas u otras organizaciones no	La institución encargada de la auditoría demuestra que sus oficiales y personal tienen amplia experiencia en la realización de trabajos de auditoría en organizaciones de las Naciones Unidas u otras organizaciones no gubernamentales nacionales o internacionales y que sus

	<b>Puntuación</b>	<b>5-Máxima</b>
	<b>Criterios</b>	
	gubernamentales nacionales o internacionales	oficiales y personal están al corriente de las últimas cuestiones y tendencias en materia de auditoría y actividades de estas organizaciones.
	Personal debidamente capacitado en las tendencias modernas de la auditoría y con una experiencia amplia en la comprobación de cuentas	La institución encargada de la auditoría demuestra que sus oficiales y personal asisten periódicamente y con provecho a seminarios profesionales sobre las “mejores prácticas” de auditoría u otros medios de formación adecuada en las tendencias y técnicas modernas y nuevas de auditoría, y que cada uno de ellos posee una amplia experiencia de auditoría.
	El personal tiene experiencia en auditorías en organizaciones que utilizan sistemas de ERP.	La institución encargada de la auditoría demuestra que sus oficiales y personal tienen una gran experiencia en realización de trabajos de auditoría en grandes organizaciones que usan sistemas de ERP.
	El personal está familiarizado con la auditoría de estados financieros elaborados de conformidad con las NICSP	La institución encargada de la auditoría demuestra que sus oficiales y personal tienen un conocimiento teórico adquirido mediante capacitación o por otros medios pertinentes de auditoría de estados financieros elaborados de acuerdo con las NICSP.
<b>Enfoque y estrategia de la auditoría</b>		
	Planes de trabajo detallados para garantizar una comprobación adecuada de todos los recursos de la FAO	La institución encargada de la auditoría demuestra que elabora planes de trabajo amplios y detallados, y que los coordina y comunica con la Dirección de la organización cuyas cuentas comprueba. La institución encargada de la auditoría demuestra que su metodología de comprobación se ajusta a las mejores prácticas y que aplica procedimientos y programas adecuados para garantizar un trabajo de gran calidad.
	Realización de auditorías financieras y de cumplimiento, así como de economía, eficiencia y aprovechamiento óptimo de los recursos	La institución encargada de la auditoría demuestra que tiene amplia experiencia en la realización de auditorías financieras, de cumplimiento, de economía, de eficiencia y de aprovechamiento óptimo de los recursos. Demuestra asimismo que las responsabilidades están debidamente divididas y estructuradas en función de los distintos tipos y la naturaleza de los trabajos que se realizan (para garantizar que los recursos de que dispone la institución estén especializados y tengan una gran experiencia y competencia en materia de auditoría). La institución encargada de la auditoría demuestra que es capaz de tomar la iniciativa y abordar eficazmente cuestiones nuevas o particulares relacionadas con la auditoría y actividad de la FAO, de forma innovadora, y en coordinación y cooperación con la Administración.

	<b>Puntuación</b>	<b>5-Máxima</b>
	<b>Criterios</b>	
	Colaboración con la auditoría interna de la FAO para aprovechar al máximo los limitados recursos disponibles para la auditoría	La institución encargada de la auditoría demuestra tener una amplia experiencia y que se apoya en la labor de las unidades de auditoría interna. Asimismo demuestra cómo ha sabido aprovechar al máximo los recursos limitados en el pasado y que sabrá hacer lo propio cuando compruebe las cuentas de la FAO.
<b>Informes de auditoría</b>		
	Comunicación en tiempo oportuno de los resultados de la auditoría a la Dirección por medio de cartas e informes de auditoría completos	La institución encargada de la auditoría demuestra que sus informes están estructurados de una forma adecuada que refleja claramente los resultados de la auditoría. Asimismo demuestra que presenta los resultados de la auditoría en tiempo oportuno y de manera eficaz a la Dirección, discute con ella los resultados de la auditoría con carácter preliminar, le brinda la oportunidad de formular observaciones y expresar su opinión antes de enviarle cartas o de concluir los informes de auditoría, y que tiene en cuenta sus observaciones y opinión en dichas cartas o informes, según sea necesario.
	Los informes de auditoría son exactos, completos, equilibrados, imparciales y constructivos.	La institución encargada de la auditoría demuestra que sus cartas a la Dirección e informes de auditoría no son superficiales, reflejan un conocimiento adecuado de las actividades y cuestiones relacionadas con la FAO, están bien redactados y ofrecen a la Dirección recomendaciones muy útiles, prácticas, viables y constructivas.
<b>Costos</b>		
	Los honorarios más competitivos	Los honorarios de la institución encargada de la auditoría son muy competitivos y se consideran adecuados y proporcionados respecto a la labor que ha de realizarse, y la institución demuestra que tales honorarios no son ni demasiado bajos como para impedir una realización eficaz del trabajo de auditoría, ni demasiado elevados como para considerarlos desproporcionados respecto al trabajo realizado.